

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
 Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
 TPSGC  
 11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
 Place du Portage, Phase III  
 Core 0A1 / Noyau 0A1  
 Gatineau  
 Québec  
 K1A 0S5

**Revision to a Request for Supply  
 Arrangement - Révision à une demande  
 pour un arrangement en matière  
 d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless  
 otherwise indicated, all other terms and conditions of  
 the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
 indication contraire, les modalités de l'invitation  
 demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
 Electronic Information Technology Professional Srv  
 Div/Div des srv professionnels en technologie de  
 l'information électronique  
 11 Laurier St. / 11 rue Laurier  
 4C1, Place du Portage  
 Phase III  
 Gatineau  
 Québec  
 K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> SBIPS (Solutions Based)		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EN537-05IT01/G		<b>Date</b> 2011-12-15
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EN537-05IT01		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 012
<b>File No. - N° de dossier</b> 002ei.EN537-05IT01	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$EI-002-22619		
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b> <b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>		2011-04-01
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-04-02</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Toman, Rebecca		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 002ei
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-2375 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-7827	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Public Works and Government Services Canada Portage III, 0A1 11 Laurier, Gatineau, Québec K1A 0S5		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

**MODIFICATION À LA DEMANDE DE SOUMISSIONS N° 12**

**La présente modification vise à :**

**A.) répondre aux questions suivantes.**

---

**A. QUESTIONS ET RÉPONSES**

**Q.35 Je rédige actuellement la réponse à la demande d'arrangement en matière d'approvisionnement (DAMA) EN537-05IT01/G et la page couverture de la demande de soumissions indique que la date de clôture est le 2 avril 2012. Je veux présenter ma soumission pour la date de clôture établie le 30 décembre et je veux simplement m'assurer que la date de clôture sur la page couverture est une erreur... Ou si le document est correct?**

**R. 35** La date sur la page 1 de la DAMA n'est établie qu'à des fins administratives et elle indique uniquement la date d'expiration du présent avis sur MERX. Les dates de présentation pour les mises à jour trimestrielles EN537-05IT01/G sont indiquées à l'alinéa A1.4 de la DAMA.

**Q.36 Dans le cadre de la présentation de la soumission, il faut soumettre une copie électronique et deux copies papiers. Faut-il imprimer les modèles électroniques remplis à titre de copie papier?**

**R.36** Oui, ainsi que tous les autres documents requis, conformément à la DAMA pour les services professionnels en informatique centrés sur les solutions (SPICS).

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**